

“儒家历史观与经世致用思想”会议  
Conference on “Historicity and Pragmatism in Confucianism”

德國特里爾大學  
Universität Trier (Germany)

Campus I, Room A9/10  
July 19-20, 2014

**Schedule**  
(version of July 16, 2014)

**SATURDAY, July 19, 2014**

**9:00 – 9:15 Registration 報到**

**9:15 – 9:30 Welcome Notes and Announcements**

|  |   |
|--|---|
| <b>Panel: Confucian Teachings Conflicting in Social Practice</b> |   |
| <b>9:30 – 11:00</b>  |   |
| <b>Chair: Tim Baker</b>  |   |
| CHANG Su-ching 張素卿<br>(台灣大學中文系)                                  | 託古的經世思想——惠棟的“大同”觀   |
| LIU Huiru 劉慧儒<br>(Universität Trier)                             | 朱熹的历史观与其政治活动之间的张力 (Die Spannung zwischen Zhu Xis Geschichtsanschauung und seinem politischen Handeln) |
| WU Kuan-hong 吳冠宏<br>(東華大學中國語文學系)                                 | 嵇康〈聲無哀樂論〉中的儒道對話——從「移風易俗，莫善於樂」論起   |

**11:00 – 11:05 Announcements 公告**

**11:05 – 11:30 Coffee Break 茶歇**

|   |  |
|---|--|
| <b>Panel: Confucianism and Religion</b> |  |
| <b>11:30 – 12:30</b>                    |  |
| <b>Chair: CHANG Su-ching</b>            |  |
| PENG Guoxiang 彭国翔<br>(浙江大学/北京大学)        | 冯炳南的五教观念及其实践   |
| Tim Baker 貝克定<br>(東華大學歷史學系)             | The Term <i>Tian</i> in the 19th Century Chinese Translation of the Orthodox Bible: A Hermeneutic Approach |

**12:30 – 12:35 Announcements 公告**

**12:35 – 14:30 Lunch 午餐**

|  |   |
|--|---|
| <b>Panel: 20th Century Confucianism</b><br><b>14:30 – 16:00</b><br><b>Chair: PENG Guoxiang</b> |   |
| YU Hong 于宏<br>(Universität Münster)  | 百慮一致，其揆一也 (Hunderte von Gedanken führen zur gleichen Idee, weil die Maßstäbe dafür die gleichen sind)   |
| Rafael Suter<br>(Universität Zürich, Asien-Orient-Institut)                                    | Geschichtsvergessenheit? Geschichtsschreibung von ausserhalb der Geschichte: Das intuitive Moralwissen als archimedischer Punkt in der Philosophiegeschichte Mou Zongsans |
| Sandra Gilgan<br>(Universität Trier)   | Liu Shuxians Beitrag zu einer globalen Ethik  |

**16:00 – 16:30 Coffee Break 茶歇**

|  |  |
|--|--|
| <b>Panel: Song and Qing Scholarship</b><br><b>16:30 – 18:00</b><br><b>Chair: YU Hong</b> |  |
| LIN Sufen 林素芬<br>(慈濟大學東方語文學系)  | 張九成的聖王史觀與經世思想  |
| TSAO Mei-shiou 曹美秀<br>(台灣大學中文系)  | 阮元與古文尚書  |
| Christian Soffel<br>(Universität Trier)  | Rebirth of Confucian Sages as Means of Dehistorization<br>儒家「聖人復生論」與歷史超脫 |

**18:00 – 18:05 Announcements 公告**

**18:30 – 21:00 Dinner 晚餐 (Dolce Vita)**

---

**SUNDAY, July 20, 2014**

**9:15 – 9:30 Registration 報到**

|   |   |
|---|---|
| <b>Panel: Confucian Teachings in a Historical Dimension</b> |   |
| <b>9:30 – 11:00</b>   |   |
| <b>Chair: DU Lun</b>  |   |
| ZHANG Jiakai 张加才<br>(北方工业大学)                                | 儒家历史意识研究 (Reflections on Confucian Historical Consciousness)  |
| ZHU Kangyou 朱康有<br>(国防大学)                                   | 退化、循环与升华：中国历史哲学的构建历程 (Degeneration, Repetition and Progression: The Reconstruction of Chinese Philosophy of History)<br><br>論文宣讀人：杜芳芳（北京中国石油大学）<br>This paper will be read by DU Fangfang |
| WANG Jie 王杰<br>(中共中央党校)                                     | 荀子历史哲学论纲 (Outline of the Historical Philosophy of Xun Zi)   |

**11:00 – 11:30 Coffee Break 茶歇**

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Panel: Law and Economics</b> |   |
| <b>11:30 – 12:30</b>            |   |
| <b>Chair: GE Rongjin</b>        |   |
| SHAN Chun 单纯<br>(中国政法大学)        | 论儒家德治思想的法理意义 (On the Legal Implication of the Rule of Virtue in Confucianism) |
| GOU Junli 苟君厉<br>(中央党校)         | 国学在现代管理中的意义 (The Importance of Chinese Classics in Modern Management)         |

**12:30 – 14:30 Lunch 午餐**

|  |   |
|--|---|
| <b>Panel: Holy Kings</b>               |   |
| <b>14:30 – 15:30</b>                   |   |
| <b>Chair: ZENG Zhenyu</b>              |   |
| GE Rongjin 葛荣晋<br>(中国人民大学)             | 法先王与法后王——先秦时期的古今之辨 (On the Arguments between the Ancient and the Modern: the Merits and Demerits of Old or New Kings) |
| DU Lun 杜仑 (Universität Duisburg-Essen) | 圣王理想与君子治国 (Das Ideal der heiligen Herrscher und die Regierung durch die Edlen)  |

**15:30 – 15:50 Coffee Break 茶歇**

|   |  |
|---|--|
| <b>Panel: Confucian Teachings: Ethics and Legitimacy</b><br><b>15:50 – 16:50</b><br><b>Chair: SHAN Chun</b> |  |
| ZHANG Jian 张践<br>(中国人民大学)   | 五德终始与中国人的历史伦理观 (The Circulation of Five Virtues and the Chinese Historical Ethics) |
| ZHANG Jie 张杰<br>(武汉大学国学院)   | 先秦儒家政治哲学的合法性论证及其现代价值   |

**16:50 – 17:10 Coffee Break 茶歇**

|   |  |
|---|--|
| <b>Panel: Astronomy and Natural Phenomena</b><br><b>17:10 – 18:10</b><br><b>Chair: ZHANG Jian</b> |  |
| ZHAO Xiaohua 赵晓华<br>(中国政法大学)  | 中国古代的因灾求言制度 (Investigation into the Political Prophecy Revealed in Natural Disasters)                    |
| ZENG Zhenyu 曾振宇<br>(山东大学儒学高等研究院)  | 气占：中国古代盛行的“社会天文学” ——以唐代李淳风为中心的讨论 (Exploring into Cosmic Virtue: Perspective of Chinese Social Astronomy) |

**18:30-21:00 Dinner 晚餐 (Weingut Gehlen)**